

5 b [YV`]Wk Yf`5 bk U`h`XYg`6]hWt`b!
K ÅgWk Yfg`gi Wk h`; YZUb [YbYbUi gWk `a]h
F i gg`UbX

J]bb]_g`DgmWk]UhYf`gU[hYbž`Yf`\UVY`Ui Z[fi bX`XYg
=gc`Uh]cbggghfYggYg`Y]bYb`hY]`k Y]gYb`; YXÅWk hb]gj Yf`i ghi`a
Xfc`Yb`))`š\`fY`; YZÅb [b]gž`k Ug`Ui h`5bk U`h`Y]bYf
`YVYbg`Ub [Yb`< UZhghfUZy`Ybhgd]Wk h`5`Yi UbXYf`J]bb]_ž`XYf
Ub [YV`]Wk Y`6]hWt`b!K ÅgWk Yfž`XYf`_Øfn`]Wk `bUWk `a Y`f`U`g
ZØbZ`š\`fYb`F YWk hgghfY]h`Ub`X]Y`I G5`Ui g[Y`]YZYfh`k i fXYž
j Yfgi Wk hž`Y]bYb`K Y[`ni fØW`_bUWk `Fi gg`UbX`ni `Z]bXYb`"GY]b
ZfUbnØg]gWk Yf`5bk U`h`: fÅXÅf]W6Å`ch`ZcfXYfhY`Fi gg`UbX`Ui Zž
VY]`Y]bYa `8YU`a]h`XYb`I G5`ni `j Yfa]hhY`bž`XYf`X]Y
: fY]`Uggi b [`j cb`J]bb]_`]a `F U`a Yb`Y]bYg
; YZUb [YbYbUi ghUi gWk`g`j cfg]Y`h`6Å`ch`gWk f]YV`]b`Y]bYa
j cb`6`cW`k cf_g`Y]b [YgY`YbYb`6f]Yž`XUgg` XUg`9]bn][Yž`k Ug
5`Yi UbXYf`fYhhYb`_Ubb ž`X]Y`fi gg]gWk Yb`J Yf`UbX`i b [Yb`a]h
XYb`I G5`gY]Yb`"8Yf`Ub`5i » Yba]b]ghYf`/ Ua d`^Y``]d/

- J]bb]_g`DgmWk]UhYf`gU[hYbž`Yf`\UVY`Ui Z[fi bX`XYg
 =gc`Uh]cbggghfYggYg`Y]bYb`hY]`k Y]gYb` ; YXÅWk hb]gj Yf`i gh
- ⇒a`Xfc`Yb`))`Δ\`fY` ; YZÅb[b]gž`k Ug`Ui h`5bk U`h`Y]bYf
 `YVYbg`Ub[Yb`< UZhghfUZ`Ybhgd]Wk h

5`YI UbXYf`J]bb]_ž`XYf`Ub[YV`]Wk Y`6]hWk]b!K ÅgWk Yfž`XYf`_Øfn`]Wk
 bUWk`a Y`f`U`g`ZØbZ`Δ\`fYb`F YWk hgghfY]h`Ub`X]Y`I G5`Ui g[Y`]YZYfh
 k i fXYž`j Yfgi Wk hž`Y]bYb`K Y[`ni fØW`_bUWk`Fi gg`UbX`ni`Z]bXYb`"

GY]b`ZfUbnØg]gWk Yf`5bk U`h: fÅXÅf]W6Å`ch`ZcfXYfhY`Fi gg`UbX`Ui Zž
 VY]`Y]bYa`8YU`a]h`XYb`I G5`ni`j Yfa]hY`bž`XYf`X]Y` : fY`]Uggi b[
 j cb`J]bb]_`ja`FU`a Yb`Y]bYg` ; YZUb[YbYbUi ghUi gWk g`j cfg]Y`h`"

6Å`ch`gWk f]YV`]b`Y]bYa` j cb`6`cW`k cf_g`Y]b[YgY`YbYb`6f]Yž`XUgg
 XUg`9]bn][Yž`k Ug`5`YI UbXYf`fYhYb`_Ubb`ž`X]Y`fi gg]gWk Yb
 J Yf`UbX`i b[Yb`a]h`XYb`I G5`gY]Yb`"8Yf`Ub`5i » Yba]b]ghYf`GYf[Y`^
 @Jk fck`UXfYgg]YfhY`6f]YZ`VYgWk fY]Vh`XYb`K Y[`gY]bYg`A UbXUbhYb
 j cb`XYf`I bhYfgi Wk i b[g`UZh`V]g`ni`f`5i`g`YZYfi b[g`UZh`"

F Yi hYfg`VYf]Wk hYhY`X]Y`B UWk f]Wk h`Yfg`ha U`g`Ua`8]YbghU["

6Å`chg`5bhfU[`_ca`a h`Yhk U`Y]bYb`A cbUhž`bUWk XYa`I G!
 5i » Yba]b]ghYf`5bh`cbm`6`]b`_Yb`gU[hYž`K Ug`]b[hcb`\UVY`Y]bY
VYUWk h`]Wk Yg`5b[YVch` bUWk`Fi gg`UbXž`i a`Xcfh`ZYgh[Y`U`hYbY
 I G!6Øf[Yf`ZfY]ni`UggYb`"6`]b`_Ybg`5b[YVch`VYnc[`g]Wk`Ui Z`K B65!
 GhUf`6f]h`bYmi; f]bYf`i bX`XYb`Y`Ya`U`][Yb`I G!A Uf]bY`DUi`
 K`Y`Ubž`X]Y`]b`A cg`_Ui`ZYgh[Ybca`a Yb`k YfXYb`[**YhfYb`b`hY
 ; YVØ`fYb`"**

J]bb]_`k Uf`**VYfYWk bYh`**ja`Δ\`f`&\$%+`i bhYf`Y]bYf`&%!_ØdZ][Yb
 5b`_U[Y`k Y[Yb`Ub[YV`]Wk Yf`K ÅgWk Y`j cb`6]hWk]b`ja`K Yfh]j cb
 ØVYf`(`A`j]UfXYb`8c`Uf`ØVYf`gY]bY`? fmdhc!6ØfgY`6H7!Y`"8 Ug

đ gh]na]b]ghYf]i a 'gU[hYž'Yf'\UVY'Ui Wk ; Y'XYf'Ui g'XYa 'A h"; cI !
<UW_Yf\U'hYb'i bX'X]YgY'ØVYf'j YfgWk]YXYbY'6ØfgYb'[Yk UgWkYb"

7\]YZ'8cb': cfhj cb'XYf'?f]a]bU'dc`nY]'XYg' ðhYfbU'F Yj Ybi Y
GYfj]W'gU[hYž'J]bb]_'\UVY' ðYb]h]hÅhYb'[Yghc'\Ybž'XYb
8fc[Yb\UbXY'Yf'Y]Wk hYfh'i bX'XUVY]'[Y\c'ZYbž'_f]a]bY''Y
9]bbU\ a Yb'j cb'GmbX]_UhYb'Ui Z'XYf'[Ubnyb'K Y'h'ni 'k UgWkYb "

8 Ug'k Uf'Yf'bUWk hfÅ['Wk j Yf\ UZhYh']b'; f]YWkYb'UbX'Ui Z'9fgi WkYb
XYf'i G5']b'YbYa 'đ\ž'U'g'Yf'a]h'gY]bYf': Ua]]'Y']b'Y]bYa '8cfZ'Ua
GhfUbX'k Uf"'8]Y'i G5ž': fUb_fY]Wk 'i bX'F i gg'UbX'\UhYb'ZØf'gY]bY
5i g']YZYfi b['[Y_Åa dZh' 'i bX'&&&\$_Ua 'Yf'gWk]Y»]Wk]bg
ZfUbnØg]gWkY'; YZÅb[b]g"

5bgWk]Y» YbX'k i fXY'Yf'_i fn'bUWk '5h\Yb'ni fØW_[YgWk]W_hžj cb'k c
Ui g'Yf''YhnhYb'A cbUh'Ub'X]Y'i G5'Ui g[Y']YZYfh'k i fXY"'8Yf'5bk U'h
hY]'hY'6'cW_k cf_g'XUa U'g']b'Y]bYf'9!A U]'a]hž'XUgg'Yf'J]bb]_
k Y]hYf\]b'bYVYb'Y]bYa 'Ua Yf]_Ub]gWkYb'5bk U'hj YfhY]X][Yb
k YfXY"

J]b b]_ 'VYghfY]hYhž'6]hWc]b '[Yk UgWkYb'ni '\UVYb

J]bb]_ '\Uh'X]Y'5bgWk i 'X][i b[Ybž'X]Y'\a 'ni f'@Ugh[Y'Y[h'k YfXYbž
b]Y'U_nYdh]Yfhž'i bX'gY]b'5bk U'h'gU[hž'XUgg'Yf'k Y]hYf\]b'U''Y
5b'_U[Yb'[Y[Yb']\b'VYghfY]hYh"

ðgVYgcbXYfY'\Y]» h'Yg']b'XYa 'GWk fY]VYb'XYg'5bk U'hgž'XUgg
J]bb]_g' < UZhY]h'i]b': fUb_fY]Wk 'ghfYgg]['k Uf' 'DgmWk]UhYf'ghY''hYb
ZYghž'XUgg'Yf'a]h'Y]bYa 'Yd]gcX]gWkYb'; YXÅWk hb]gj Yf'i gh
_cbZfcbh]Yfh'k Uf"'8Yf'5bk U'h'Yf'_ÅfhY'Ui Wkž'XUgg'J]bb]_g': fUi
5'YI UbXfU'a 'Bcj Ya VYf'&&&]a '5'hYf'j cb'' ('đ\fyb'ghUfVž
bUWkXYa 'g]Y'g]Wk 'k Y[Yb'Y]bYf'b]Wk h'bÅ\Yf'VYnY]Wk bYhYb
'fUb_\Y]h'gYWk'g'CdYfUh]cbYb'i bhYfnc[Yb'\UhY''''

J]bb]_ '\UhY'VY]'XYb'ZfUbnØg]gWkYb'6Y\ØfXYb'i a '9f'Ui Vb]g
[YVYhYbž'ni f'6YYfX][i b['gY]bYf': fUi 'bUWk'F i gg'UbX'fY]gYb'ni
XØfZYbž'UVYf'XUg'gY]' YbhgWk]YXYb'UV[Y'Y\bh'k cfXYb ž'gU[hY'XYf
5bk U'h"

≠b`XYa`6f]YZ`Y]»h`Yg`k`Y]hYfz`XUgg`J`]bb`_g`?`]bXYf`Ui`Z[`Y`O`fh`
`UVYb`ni`ZfU[`Ybž`k`Ubb`Yf`b`UW`<`Ui`gY`ni`fØW`_Y`fYb`k`]fXž`XU`X]Y`
HfYbbi`b[`i`a`ZUb[`fY]W`k`Uf"

⇒a`Xfc`h`Y]bY`<`ÖW`ghghfUZY`j`cb`i`))`Đ\`fYb`k`Y[`Yb`XYg`
6YhfY]VYbg`Y]bYg`b]W`h`nYbn]YfhYb`;`Y`XX]Ybgh`Y]ghi`b[`g[`YgW`Å`Zhgž`
XYf`J`YfgW`k`Øfi`b[`ni`f`6Y[`Y`i`b[`j`cb`;`Y`Xk`ÅgW`Y`i`bX`XYf`
6YhY]]`i`b[`Ub`fYW`hgk`]Xf]]`Yb`;`Y`XhfUbgU`_h]cbYb``6Yf]W`hYb`
ni`Zc`[`Y`VYgW`f]YV`6`Å`ch`X]Y`<`UZhghfUZY`U`g[`Y]W`VYXYi`hYbX`a`]h`
Y]bYf`YVYbg`Ub[`Yb`<`UZhghfUZY"

8Ug`fi`gg]gW`Y`5i`»Yba`]b]ghYf]i`a`U`h`X]Y`5bZfU[`Y`j`cb`6`c`W`k`cf`_g`
V]g`ni`a`FYXU`_h]cbggW`i`gg`b]W`h`VYUbhk`cfhYh"

6Ygi`W`Yb`G]Y`9i`fcdUg`ZØ`fYbXY`]bgh]hi`h]cbY`Y`?`fmdhc!`
?`cbZYfYbn`a`]h`Y]bYa`F`UVUhh``Bi`f`bcW`H`HU[`Yž`i`a`v`&)`\$`
Ui`Z`H]W`_Yhg`ni`gdUfYb`J`Yfk`YbXYb`G]Y`XYb`7cXY`
@CB8CB&)`\$"

8Yf`6Y]hfU[`5b[`YV`]W`Yf`5bk`U`h`XYg`6]hW`]b!`@Ui`bXYfYfg`gi`W`h`
;`YZUb[`YbYbhUi`gW`a`]h`Fi`gg`UbX`]gh`_Y]bY`Z]bUbni`Y`Y`6YfUhi`b[`"

8YhU]`g

6Ygi`W`Yb`G]Y`i`bg`Ui`Z.`_fmdhc!`bYk`g`Uh